

---

# A HISTÓRIA DE FERDINANDO

Texto de **MUNRO LEAF**

Ilustrações de **ROBERT LAWSON**

Tradução de **CARLA MAIA DE ALMEIDA**

---

Encadernado em capa dura. 18,5 x 22,5 cm. 72 pág. 15 €. ISBN 978-989-749-057-6. Livros para sonhar.

SELECIONADO PELA INTERNATIONALE JUGEND BIBLIOTHEK COMO UM DOS 10 CLÁSSICOS EM PROL DA PAZ E DA TOLERÂNCIA

Era uma vez, em Espanha...

...um pequeno touro que se chamava Ferdinando.

Todos os touros da mesma idade gostavam de correr e saltar e dar marradas uns aos outros. Todos, menos Ferdinando.

Do que ele gostava era de estar sossegado, a cheirar as flores...

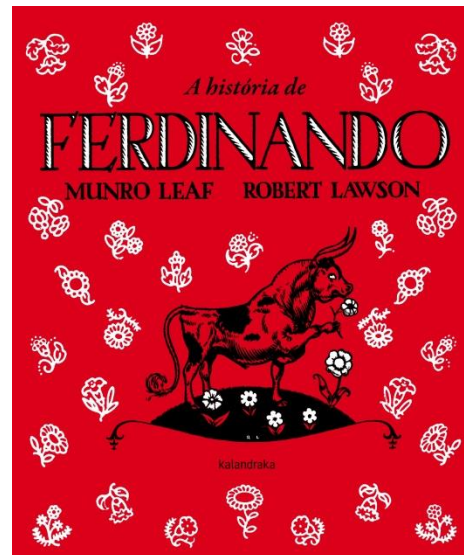
“A história de Ferdinando” é uma alegoria pacifista e antibélica muito apreciada em inúmeros países e da qual já se fizeram mais de 60 traduções. Recomendado na Rússia e na Índia, era o livro preferido de Gandhi. Na Alemanha nazi, Hitler ordenou que fosse queimado e foi proibido em Espanha por ser considerado como uma crítica contra a Guerra Civil.

A KALANDRAKA recupera a primeira versão a preto e branco deste clássico, ainda tão atual, mas que já data de 1936.

A narrativa descreve um Ferdinando muito sensível que, frente à bravura dos outros touros, prefere a tranquilidade de um prado e o aroma das flores.

O lirismo da prosa, a linguagem próxima da infância e um subtil humor são algumas das qualidades deste texto com que Munro Leaf questiona as touradas e rejeita a violência, para além de apoiar a liberdade individual e o respeito pela diferença.

As ilustrações detalhadas de Robert Lawson mostram Ferdinando no seu habitat natural, onde as amplas panorâmicas alternam com os grandes planos. Em 1938, a Disney fez uma adaptação que ganhou um óscar para a melhor curta-metragem de animação.



---

■ **Temática:** pacifismo, não violência.

■ **Idade recomendada:** a partir dos 5 anos.

■ **Aspetos a destacar:** clássico da Literatura

Infantil; texto simbólico, pacifismo, não violência; animais, natureza; humor; selecionado pela Internationale Jugend Bibliothek entre os 10 livros clássicos sobre a paz e a tolerância.

---

## Munro Leaf

(Maryland, 1905 - 1976)

Estudou nas universidades de Maryland e de Harvard, onde se especializou em Literatura Inglesa. Foi professor e editor. Das quase 40 obras que escreveu ao longo de quatro décadas de trajetória como autor, “A história de Ferdinando” é a mais conhecida. Esta não foi porém a sua única colaboração com Robert Lawson; o segundo livro que fizeram juntos, “Wee Gillis”, recebeu a Medalha Caldecott em 1939.

## Robert Lawson

(Nova Iorque, 1892 - Connecticut, 1957)

Estudou na Escola de Belas-Artes de Nova Iorque e a sua carreira começou em 1914 com a publicação de um poema contra a invasão da Bélgica na revista “Harper’s Weekly”. Depois de prestar Serviço militar no Exército dos EUA durante a I Guerra Mundial, retomou a sua faceta artística e em 1922 ilustrou o seu primeiro livro infantil. A sua trajetória conta com cerca de 70 publicações, algumas delas adaptadas ao cinema de animação. Foi galardoado com as Medalhas Caldecott (1941) e Newbery (1945), e com o Lewis Carrol Shelf Award (1961). O seu legado documental e artístico encontra-se na Universidade do Minnesota e na Biblioteca Pública de Filadélfia.

---

www. **Kalandraka** .com/pt

editora@kalandraka.pt

---